

ӘЛ-ФАРАБИ АТЫНДАҒЫ ҚАЗАҚ ҰЛТТЫҚ УНИВЕРСИТЕТІ
КАЗАХСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ
АЛЬ-ФАРАБИ
AL-FARABI KAZAKH NATIONAL UNIVERSITY



**«Лингводидактикадағы инновациялық технологиялар»
атты III Халықаралық ғылыми және оқу-әдістемелік онлайн
конференциясының материалдар жинағы**

28 қараша, 2017 жыл

**Сборник материалов
III Международной научной и учебно-методической онлайн
конференции
«Инновационные технологии в лингводидактике»**

28 ноября, 2017 г.

**Collected articles of III International
Scientific and Methodological Online Conference
«Innovative Technologies in Linguodidactics»**

November 28, 2017

УДК 811

ББК 81.2

И 89

Научный редактор: Карагойшиева Д.А.

Редакционная коллегия:

Шарипова Г.С.

Онгарбаева М.С.

Марал А.М.

Шаршова Р.Н.

И 89 Иновационные технологии в лингводидактике. Междунар. науч. и учебно-методич. конф. /Науч. ред. Карагойшиева Д.А. – Алматы:, 2017. - .151.с.

ISBN 9965-978-545-53-7

Сборник материалов конференции подготовлен на кафедре иностранной филологии и переводческого дела факультета филологии и мировых языков Казахского национального университета имени аль-Фараби.

Все публикации даются в авторской редакции.

УДК 811

ББК 81.2

ISBN 9965-978-545-53-7

© КазНУ им. аль-Фараби, 2017

(на материале немецкого, французского, казахского и русского языков)

Naubay B.N., Dyussenova L.M. <i>The Principles of creating the image of Baurzhan Momyshuly in D. Snegin's prose</i>	126
Ашимханова С.А., Рсалиева Ж.А. <i>Абай Құнанбаев және Уильям Шекспир шығармашылығын компаративистикалық түрде талдау</i>	131
Uvarova A.K., Myrzakhan G. <i>Types and classification of cultural cognitive tourism</i>	134
Есембеков Т.У., Шарипова Г.С., Жапарова А. <i>Проблемы формирования языковой личности</i>	140
Nessipbay G. B., Taeva R.M. <i>Linguistic picture of the world as a way of perception and structure of the world</i>	143
Л.А.Турумбетова <i>Языковая картина мира и взаимодействие культур</i>	147

The basis of cultural and cognitive tourism is the need for spiritual mastery of culture. This kind of tourism forms a harmoniously developed personality, gives the opportunity to actively learn and bring up certain feelings: taste, responsibility, patriotism, etc. Moreover, cultural tourism provides respect for human dignity and individuality, recognition of the identity of cultures and moral values of people. Therefore, cultural and cognitive tourism affects not only the world outlook of a person, but also whole life.

The role of cultural cognitive tourism is enormous in the modern world. It affects all areas of society, including culture, economics, social life, cross-cultural communication. The intensity of tourism development, the scale of tourism largely depends on the recognition by the world community of the value of the country's cultural and natural potential, its heritage. At present, it is culture and heritage that determine the attitude of the world community to the country, its attractiveness from the standpoint of not only social relations and tourism, but also business. True respect in modern conditions can be achieved through the contribution that the country makes to world culture, science and economics (as part of a common culture), to the development of civilized relations between people and countries.

References:

1. Tourism/UNWTO_Tourism_Toward_2030. [Electronic resource] – URL: http://www.wise.co.th/wise/Knowledge_Bank/References/Tourism/UNWTO_Tourism_Toward_2030.pdf (date of application 15.03.17)
2. Ердаuletov С.Р. География туризма: Учебник для изучения курса "Основы туризмологии: 2-е изд., доп. и перераб. - Алматы: Казак университеті 2010. – 412 с.
3. Сундуев, Ч. Б. Этнотуризм как одно из направлений культурно-познавательного туризма / Ч. Б. Сундуев, Л. В. Хышиктуева // Вестн. Бурят. гос. ун-та. – 2009. – № 4. – С. 53–56.
4. Cohen E. Authenticity and Commoditization in Tourism // Annals of Tourism Research. Vol.15, №3, 1988 P. 371-386; Smith V. L. Anthropology and Tourism: A Science-Industry Evaluation // Annals of Tourism Research. Vol.7, №1, 1980 P. 13-33; Nash D., Smith V.L. Anthropology and Tourism // Annals of Tourism Research. Vol.18, 1991 P. 12-25; Lee T-H., Crompton J. Measuring Novelty Seeking in Tourism // Annals of Tourism Research. Vol.19, 1992 P. 732-751; Cultural Heritage and Tourism Development. Madrid: WTO, 2001.
5. Культурный туризм: Конвергенция культуры и туризма на пороге XXI века / Пер. с англ. / Под ред. Я.Брауна, В.Андерсен, В.Гордина. – СПб.: СПбГУЭФ, 2001-211с.

ПРОБЛЕМЫ ФОРМИРОВАНИЯ ЯЗЫКОВОЙ ЛИЧНОСТИ

*К.ф.н., профессор Т.У. Есембеков,
к.ф.н., и.о. доцента Г.С. Шарипова,
магистр, ст. преподаватель А. Жапарова.
Казахский национальный университет им. аль-Фараби,
Алматы, Казахстан*

Key words: антропоцентризм, парадигма, языковая личность

Языковые отношения относятся к содержательной стороне языка и поэтому характеризуются многозначностью и выстраиваются в определенную структуру – сложную сеть взаимоотношений. Парадигма антропоцентризма определила поворот современной филологии от ее редуцированного варианта, изучающего «чистый язык» к языку в неразрывной связи с человеком. Язык в соответствии с антропоцентрическим принципом выступает как выражение, отражение

мышления, культуры, истории, менталитета, традиций, социума, архетипа, очеловеченной информации. В этой связи необходимо учитывать то, что виды информации по степени распространенности варьируются от универсального до индивидуального знания. Данный подход, определяющий изучение языка с учетом его носителя – личности вообще, представителя определенного этноса, социума, индивидуализма. Аспекты проявления человеческой сущности многообразны, поэтому возникают все новые теории, образующие антропоцентрические парадигмы – этнолингвистика, лингвокультурология, психоллингвистика.

Вместе с тем, антропоцентризм обуславливает необходимость рассмотрения языковой личности и пути формирования современной личности с учетом проявления человека в контексте во всех сторонах его жизни – социального, индивидуального, типового, профессионального, культурного и др.

В филологии под «языковой личностью» подразумевается личность речевая, то есть носитель языка, способный к речевой деятельности, обладающий основами коммуникации. Речь идет о «Language competence» и «Language performance». Употребляя термин «деятельность», лингвисты подчеркивают ее целенаправленный характер, выражающийся в том, что она имеет мотивацию, то есть потребность в коммуникации. Вместе с тем, комплекс психофизиологических свойств индивида, призванные производить и воспринимать речевые произведения, определяют степень способности к речевой деятельности.

В филологии существуют ряд интересных научных концепций о языковой личности. Из них можно выделить концепцию Ю.Н. Караулова, где семантический, когнитивный, функционально-прагматический, социально-психологический, этический компоненты тесно связаны и определяют язык личности, его дискурс. Ученый исходит из понятия языковой картины мира, а затем с помощью языка проецирует себя в этот мир, обогащая в итоге и себя, и общественное сознание [1,38]. В этой связи возрастает значимость индивидуальных характеристик адресанта, его экзистенциальных, гендерных свойств.

Таким образом, в данной модели определены три основных уровня языковой личности – когнитивный, вербально-семантический, мотивационный. Владение естественным языком (лексикон) относится вербально-семантическому уровню и представлен отдельными словами, словосочетаниями, фразами, семантический лексикой. Когнитивный уровень характеризуют обобщенные понятия, идеи, концепты, категории, абстрактные образы, в совокупности образующие свойственную языковой личности картину мира и тезаурус (идиомы, афоризмы, пословицы и поговорки, которые находятся в памяти индивида, который по необходимости выбирает те, отражающие его позицию и интенцию). Прагматика, то есть мотивационный уровень, вбирает в себя цели, мотивы, кредо, установки, которые обеспечивают необходимый переход от оценок речевой деятельности к осмыслению и интерпретации реальных явлений и картин. Это связано с коммуникативно-деятельностными потребностями и желаниями личности. Итак, структура языковой личности Ю. Карауловым представлена в виде иерархической системы. Тезаурус является более поздним образованием, зачастую надстраивается над лексиконом, качественно изменяя и его, и себя. Позднее на основе тезаурусного уровня развивается мотивационный уровень, который интегрирует все уровни. Именно прагматикон определяет все речевое

поведение личности. В подготовке специалистов по филологии в основном обращают внимание на лексикон, поэтому для совершенствования уровня обучающихся необходимо обратить должное внимание на тезаурус и прагматикон. В этом случае необходимо учитывать и то, что в современной лингвистике выделены и обоснованы еще два уровня: эмоциональный уровень (эмотикон), то есть способность личности высказывать оценочные суждения и моторико-артикуляционный уровень – звучащая речь, несущая значительный объем информации о его настроении, социальном статусе, уровня образованности, его возрасте и поле и другие локутивные характеристики. (2.80)

В.И. Карасик, определяя структуру языковой личности, указывает следующие компоненты содержания языковой личности: ценностный, культурологический, личностный (3). Вместе с тем отдельные исследователи (4) считают выделить в содержании языковой личности такие компоненты и параметры: мировоззренческий, коммуникативный, индивидуальный, психологический, биологический, этнический, социальный, креативный, ситуативный, социально-ранговый. Думается, что учет инвариантных (временные, «изменяемые феномены», рекуррентность) элементов, способствующих развитию коммуникативных потребностей языковой личности, в образовательном процессе принесут большую пользу.

Расширение и конкретизирование компонентов и элементов языковой личности происходит и сегодня. Ученые склонны к определению постоянных и переменных характеристик языковой личности. На сегодняшний день выделены такие постоянные компоненты модели языковой личности: биологический (пол, возраст), генетический (ораторский талант, врожденные способности языковой компетенции) психо-физиологический (тип темперамента, стиль мышления), этнокультурный (речевая культура языка, характерные особенности мировосприятия, коллективное самосознание, национальный менталитет).

То, что существуют глубинные связи между национальным характером и языковой личностью, утверждает многими филологическими дисциплинами, изучающими историческое развитие человека и языка как в отдельности, так и в совокупности. Конечно, главной целью таких исследований является определение ядерной части структуры языковой личности. Итак, перечисленные постоянные компоненты формируют характер и становление личности, что необходимо учитывать при анализе языковой личности. Эти знания необходимы для будущего филолога, поэтому наличие элективных курсов данной тематики существенно отразится на уровне подготовки учителей словесности.

К переменным компонентам содержания языковой личности относятся: социальный (место рождения и жительства, семейная среда и традиция, профессия, отношение к определенной религиозной конфессии, статус в социуме и обществе), индивидуальный (ценности, идеалы, убеждения, пристрастия, морально-нравственные ориентиры). Утверждается, что на развитие языковой личности оказывают влияние родительское воспитание в семье, среда общения, род деятельности, религиозные представления, общественный настрой, тип мышления, особенности идиолекта, идиостиль.

Не следует забывать и то, что функция языка состоит не только в передаче информации и создании референции, но и в ориентации личности в собственной когнитивной области, рассматривается как система ориентирующее поведение.

Здесь решающую роль играет коннотация, выражающая индивидуальные параметры говорящего, отправителя сообщения, адресанта и адресата.

Сумма знаний общества, нации, человечества закрепляется в языке и культуре. Воплощением и материализацией всей культуры, результатов цивилизации, сознания человека связано с таким феноменом как языковая личность, определяющий способ восприятия и концептуализации действительности. Таким образом, для формирования компонентной языковой личности необходимо знание основных факторов, учет постоянных и переменных компонентов, различных параметров, оказывающих существенное влияние на языковую личность. При анализе языковой личности следует обращать должное внимание к внутренним и внешним детерминантам.

Использованная литература:

1. Караулов Ю.Н. Русский язык и языковая личность. – М., 2002.
2. Ольшанский И.Г. Язык и языковая личность в условиях современного социального контекста. – М., 2004.
3. Карсик В.И. Языковой круг: личность, концепты, дискурс. – М., 2004.
4. Шайсоронова Е.С. Языковая личность: этнический аспект. Улан-Уде, 2006.
5. Ростова А.Н. Метатекст как форма экспликации метаязыкового сознания. – Томск, 2000.

LINGUISTIC PICTURE OF THE WORLD AS A WAY OF PERCEPTION AND STRUCTURE OF THE WORLD

G. B. Nessipbay, R.M. Taeva
Al-Farabi Kazakh national University.
Almaty, Kazakhstan

Key words: picture of the world, linguistic picture of the world, linguistic consciousness, conceptual picture of the world, naive picture of the world.

It is well known that each language has its own special view of the world, as a result, a person needs to take into account the peculiarities of the linguistic view of the world of a language, in the process of organization of the speech act.

In the language, human perception of the world is recorded, which directly manifests itself in the communication process.

Language is the most important instrument of cognition of the world by man, method of perception and organization («understanding») of his knowledge of the world. The combination of this knowledge, captured in the linguistic form, is what is referred to as the language picture of the world.

Scholars note that the results of cognition constitute the body of knowledge embodied in linguistic form traditionally defined as «intermediate language world», «linguistic representation of the world», «world model of language», «linguistic picture of the world». The latter term is the most commonly used in scientific literature.

Taking into account the linguistic world of each country, of every native speaker one can select a generic universal content due to the objectivity and reality of the world as an object of knowledge and national specific content, reflecting the history and culture, traditions and customs of a particular ethno-cultural community.

The study of linguistic picture of the world from the point of view of how one sees the world around him; how he comprehends and interprets, can be performed at different levels of the language system. Of great interest are lexicological studies connected with